

#### **E2BYH 19xxx F O3 (TK)**



## Istruzioni per l'uso

#### COMBINATO FRIGORIFERO/CONGELATORE

#### **Sommario**

Istruzioni per l'uso, 1 Assistenza, 2 Descrizione dell'apparecchio, 3 Descrizione dell'apparecchio, 4 Reversibilità apertura porte, 5 Installazione, 6 Avvio e utilizzo, 6 Manutenzione e cura, 7 Precauzioni e consigli, 8 Anomalie e rimedi, 9



### **Assistenza**

#### Prima di contattare l'Assistenza:

- Verificare se l'anomalia può essere risolta autonomamente (vedi Anomalie e Rimedi).
- In caso negativo, contattare il Numero Unico Nazionale 199.199.199.

#### Comunicare:

- il tipo di anomalia
- il modello della macchina (Mod.)
- il numero di serie (S/N)

Queste informazioni si trovano sulla targhetta caratteristiche posta nel vano frigorifero in basso a sinistra.

Non ricorrete mai a tecnici non autorizzati e rifiutate sempre l'installazione di pezzi di ricambio non originali.

#### Assistenza Attiva 7 giorni su 7



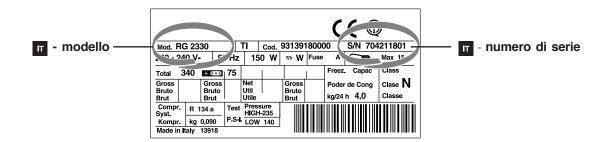
Se nasce il bisogno di assistenza o manutenzione basta chiamare il Numero Unico Nazionale 199.199.199\* per essere messi subito in contatto con il Centro Assistenza Tecnica più vicino al luogo da cui si chiama.

È attivo 7 giorni su 7, sabato e domenica compresi, e non lascia mai inascoltata una richiesta.

\* Al costo di 14,25 centesimi di Euro al minuto (iva inclusa) dal Lun. al Ven. dalle 08:00 alle 18:30, il Sab. dalle 08:00 alle 13:00 e di 5,58 centesimi di Euro al minuto (iva inclusa) dal Lun. al Ven. dalle 18:30 alle 08:00, il Sab. dalle 13:00 alle 08:00 e i giorni festivi, per chi chiama dal telefono fisso.

Per chi chiama da radiomobile le tariffe sono legate al piano tariffario dell'operatore telefonico utilizzato.

Le suddette tariffe potrebbero essere soggette a variazione da parte dell'operatore telefonico; per maggiori informazioni consultare il sito www.indesit.com.





## Descrizione dell'apparecchio

#### Pannello di controllo

#### 1. ON/OFF

L'intero prodotto (sia il frigorifero e congelatore scompartimenti) può essere acceso premendo questo pulsante per 2 secondi. Ultimi valori set sono esposti presso gli schermi. Premere questo pulsante fino a commutazione off del prodotto. Un suono di segnale vi informa la commutazione off del prodotto

#### 2. Regolazione Temperatura FRIGORIFERO — e +

Consentono la modifica dell'impostazione della temperatura del frigorifero, con relativa conferma sul display della temperatura

#### 3. Display FRIGORIFERO

Indica la temperatura impostata nel vano frigo.

#### 4. Regolazione Temperatura CONGELATORE — e +

Consentono la modifica dell'impostazione della temperatura del congelatore, con relativa conferma sul display della temperatura

**5. Display CONGELATORE** Indica la temperatura impostata nel vano congelatore.

#### **6.ACTIVE OXYGEN**

Consente di attivare o disattivare la funzione ACTIVE **OXYGEN** .Sul display viene visualizzato

#### 7. SUPER FREEZE

Abilita o disabilita la fuzione SUPER FREEZE (congelamento rapido). 🂢 e "SF" vengono visualizzati sul display frigorifero





## Descrizione dell'apparecchio

#### Vista d'insieme

Le istruzioni sull'uso valgono per diversi modelli per cui è possibile che la figura presenti particolari differenti rispetto a quelli dell'apparecchio acquistato. La descrizione degli oggetti più complessi si trova nelle pagine seguenti.

- PIEDINO di regolazione
   Vano CONGELAMENTO e CONSERVAZIONE
- 3 Balconcino BOTTIGLIE
- 4 Food Care Zone 0°C\*
- 5 Cassetto FRUTTA e VERDURA\*
- **6 ACTIVE OXYGEN**
- 7 WINE RACK\*
- 8 Balconcino estraibile PORTAOGGETTI\*

\* Variabili per numero e/o per posizione, presente solo in alcuni modelli. 8



Reversibilità apertura porte
Nel caso sia necessario cambiare il verso di apertura delle porte,
rivolgersi al servizio di Assistenza Tecnica.

#### Installazione

! È importante conservare questo libretto per poterlo consultare in ogni momento. In caso di vendita, di cessione o di trasloco, assicurarsi che resti insieme all'apparecchio per informare il nuovo proprietario sul funzionamento e sui relativi avvertimenti.

! Leggere attentamente le istruzioni: ci sono importanti informazioni sull'installazione, sull'uso e sulla sicurezza.

#### Posizionamento e collegamento

#### **Posizionamento**

- Posizionare l'apparecchio in un ambiente ben aerato e non umido.
- Non ostruire le griglie posteriori di ventilazione: compressore e condensatore emettono calore e richiedono una buona aerazione per funzionare bene e contenere i consumi elettrici.
- Lasciare una distanza di almeno 10 cm tra la parte superiore dell'apparecchio ed eventuali mobili sovrastanti e di almeno 5 cm tra le fiancate e mobili/pareti laterali.
- 4. Lasciare l'apparecchio lontano da fonti di calore (la luce solare diretta, una cucina elettrica).
- Per mantenere una ottimale distanza del prodotto dalla parete posteriore, montare i distanzieri presenti nel kit di installazione seguendo le istruzioni presenti sul foglio dedicato.

#### Livellamento

- 1. Installare l'apparecchio su un pavimento piano e rigido.
- Se il pavimento non fosse perfettamente orizzontale, compensare svitando o avvitando i piedini anteriori.

#### Collegamento elettrico

Dopo il trasporto, posizionare l'apparecchio verticalmente e attendere almeno 3 ore prima di collegarlo all'impianto elettrico. Prima di inserire la spina nella presa della corrente, accertarsi che:

- la presa abbia la messa a terra e sia a norma di legge;
- la presa sia in grado di sopportare il carico massimo di potenza della macchina, indicato nella targhetta caratteristiche posta nel vano frigorifero in basso a sinistra (es 150 W);
- la tensione di alimentazione sia compresa nei valori indicati nella targhetta caratteristiche, posta in basso a sinistra (es 220-240 V);
- la presa sia compatibile con la spina dell'apparecchio.
   In caso contrario richiedere la sostituzione della spina a un tecnico autorizzato (vedi Assistenza); non usare prolunghe e multiple.

! Ad apparecchio installato, il cavo elettrico e la presa della corrente devono essere facilmente raggiungibili.

! Il cavo non deve subire piegature o compressioni.

! Il cavo deve essere controllato periodicamente e sostituito solo da tecnici autorizzati (vedi Assistenza).

! L'azienda declina ogni responsabilità qualora queste norme non vengano rispettate.

### Avvio e utilizzo

#### Avviare l'apparecchio

! Dopo il trasporto, posizionare l'apparecchio verticalmente ed attendere circa 3 ore prima di collegarlo alla presa di corrente per favorire un buon funzionamento.

- Prima di mettere gli alimenti nel frigorifero pulite bene l'interno con acqua tiepida e bicarbonato.
- Tempo protezione motore.
   L'apparecchio è provvisto di un controllo salvamotore che fa avviare il compressore solo dopo circa 8 minuti dall'accensione.
   Questo accade anche dopo ogni interruzione dell'alimentazione elettrica, volontaria o involontaria (black out).
- \* Variabili per numero e/o per posizione, presente solo in alcuni modelli.

#### Scomparto congelatore

Alla prima accensione del prodotto, dopo aver impostato la temperatura desiderata, si consiglia di attivare la funzione **SUPER FREEZE** per raffreddare il vano più velocemente. Solo all'uscita della funzione **SUPER FREEZE** è consigliabile introdurre i cibi all'interno dello scomparto.

## Come muoversi nel display Impostazione delle temperature:

Se il prodotto è acceso, i display del frigorifero e del congelatore visualizzeranno le temperature impostate in quel momento. Per modificarle è sufficiente premere i tasti - e + relativi al vano in cui si vuol cambiare la temperatura. In particolare ogni pressione dei tasti incrementa o diminuisce la temperatura ed in maniera equivalente anche la quantità di freddo generato all'interno del vano. Le temperature del vano frigo selezionabili sono +8°, +7°, +6°, +5°, +4°, +3°, +2°, quelle del congelatore sono  $-18^\circ, -19^\circ, -20^\circ, -21^\circ, -22^\circ, -24^\circ, -26^\circ.$  Se è attivato il SUPER FREEZE funzioni, temperatura congelatore non può essere modificato.

#### Sistema di raffreddamento No Frost



È riconoscibile dalla presenza di celle d'aerazione poste sulle pareti posteriori dei vani.

Il No Frost gestisce un flusso continuo di aria fredda che raccoglie l'umidità e impedisce la formazione di ghiaccio e brina: nel vano frigorifero mantiene il giusto livello di umidità e, grazie all'assenza di brina, preserva le qualità originarie degli alimenti; nel vano congelatore evita la formazione di ghiaccio rendendo superflue le operazioni di sbrinamento ed evitando che gli alimenti si attacchino tra loro. Non mettere alimenti o contenitori a diretto contatto con la parete refrigerante posteriore, per non ostruire i fori di aerazione e facilitare la formazione di condensa. Chiudere le bottiglie e avvolgere gli alimenti.

#### Utilizzare al meglio il frigorifero

- Regolare la temperatura tramite il display.
- Premere il tasto SUPER COOL (raffreddamento rapido) per abbassare la temperatura in poco tempo, per esempio quando il vano viene riempito dopo una grossa spesa. La funzione si disattiva automaticamente trascorso il tempo necessario.
- Inserire soltanto alimenti freddi o appena tiepidi, non caldi (vedi Precauzioni e consigli).
- Ricordarsi che gli alimenti cotti non si mantengono più a lungo di quelli crudi.
- Non inserire liquidi in recipienti scoperti: provocherebbero un aumento di umidità con conseguente formazione di condensa.

#### **ACTIVE OXIGEN**

Questo dispositivo rilascia all'interno del frigo molecole di ozono, una sostanza presente in natura in grado di attaccare batteri e microrganismi, riducendo la proliferazione all'interno del frigorifero, e di contenere i cattiv i odori. Definisce automaticamente la quantità di ozono necessaria al fine di prolungare la freschezza degli alimenti, abbattere gli odori e prevenire la formazione dei batteri. All'interno del frigo potrebbe essere percepibile un lieve caratteristico odore, lo stesso che accompagna talvolta i temporali, dovuto proprio all'ozono

prodotto dalle scariche dei fulmini; ciò è assolutamente normale. La quantità prodotta dal dispositivo è molto piccola e decade rapidamente con l'azione antibatterica. Il dispositivo si attiva premendo l'apposito tasto dedicato presente sul display (porta frigo). A funzione Active Oxigen attiva, il dispositivo effettuerà ciclicamente, (ed in maniera ripetitiva fino a disattivazione della funzione) una emissione di Ozono segnalata dall'accensione del led verde sul dispositivo posto all'interno del vano frigo ed un ciclo di stand-by (senza emissione di Ozono) identificabile grazie alla presenza del led blu



**RIPIANI:** Sono estraibili e regolabili in altezza grazie alle apposite guide, per l'inserimento di contenitori o alimenti di notevole dimensione.

Indicatore **TEMPERATURA\*:** per individuare la zona più fredda del frigorifero.

1. Controllare che sull'indicatore risulti ben evidente OK (*vedi figura*).



- 2. Se non compare la scritta OK significa che la temperatura è troppo elevata: impostare una temperatura più fredda e attendere circa 10 h finché la temperatura si sia stabilizzata.
- 3. Controllare nuovamente l'indicatore: se necessario, procedere con una nuova regolazione. Se si sono introdotte grosse quantità di alimenti o si è aperta frequentemente la porta del frigorifero, è normale che l'indicatore non segni OK. Attendere almeno 10 h prima di regolare la manopola FUNZIONAMENTO FRIGORIFERO su una posizione più alta.

#### Utilizzare al meglio il congelatore

- Regolare la temperatura tramite il pannello di controllo.
- Gli alimenti freschi da congelare non devono essere posti a contatto con quelli già congelati; vanno sistemati nel vano superiore CONGELAMENTO e CONSERVAZIONE dove la temperatura scende sotto i -18°C e garantisce una buona velocità di congelamento.
- Per congelare i cibi nel modo più corretto e sicuro occorre attivare la funzione SUPER FREEZE 24 ore prima dell'inserimento del cibo. Dopo aver introdotto il cibo è necessario attivare nuovamente la funzione SUPER FREEZE che si disattiverà automaticamente trascorse 24 ore.
- Non ricongelare alimenti che stanno per scongelarsi o scongelati; tali alimenti devono essere consumati entro 24 ore o ricongelati previa cottura.
- Non mettere nel congelatore bottiglie di vetro contenenti liquidi, tappate o chiuse ermeticamente, perché potrebbero rompersi.
- La quantità massima giornaliera di alimenti da congelare è indicata sulla targhetta caratteristiche, posta nel vano frigorifero in basso a sinistra (esempio: Kg/24h 4).

! Per evitare di ostacolare la circolazione dell'aria all'interno del congelatore, si raccomanda di non ostruire con cibi o contenitori i fori di areazione.

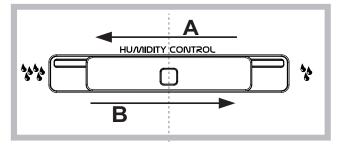
! Durante il congelamento evitare di aprire la porta.

! In caso di interruzione di corrente o di guasto, non aprire la porta del congelatore: in questo modo congelati e surgelati si conserveranno senza alterazioni per circa 9-14 ore.

#### Cassetto FRUTTA e VERDURA\*

I cassetti frutta e verdura di cui è dotato il frigorifero sono appositamente progettati allo scopo di mantenere fresche e fragranti la frutta e le verdure. Aprire il regolatore d'umidità (posizione B)

se si desidera conservare gli alimenti, come la frutta, in un ambiente con poca umidità, o chiudere (posizione A) se si vuole conservare del cibo, come la verdura, in un ambiente con molta umidità.



#### Food Care Zone 0°C\*:

Un vano progettato per mantenere freschi carne e pesce. Grazie alla bassa temperatura del vano di (-2/+3) gli alimenti possono essere conservati fino ad una settimana. Può anche essere usato per "piatti freddi". Non adatto per frutta, verdura e insalate.

#### Easy Ice \*

La doppia bacinella è stata progettata per ottimizzare lo spazio nel cassetto freezer e rendere disponibile il ghiaccio in modo rapido e semplice. Le bacinelle possono essere impilate o riempite ed utilizzate separatamente.

Inoltre l'apposito aggancio rende l'Easy Ice una soluzione estremamente flessibile, in quanto è possibile posizionarla nella parte destra o sinistra dei primi cassetti.



#### Sostituire la lampadina

La nuova illuminazione a led, grazie alla potente luce diffusa, permette una chiara visione di ogni alimento senza alcuna zona d'ombra. Nel caso sia necessario sostituire il led, rivolgersi al servizio Assistenza Tecnica



#### Manutenzione e cura

#### Escludere la corrente elettrica

Durante i lavori di pulizia e manutenzione è necessario isolare l'apparecchio dalla rete di alimentazione:

- 1. Tenere premuto il tasto ON/OFF per spegnere l'apparecchio.
- 2. Staccare la spina dalla presa.

Les non si segue questa procedura può scattare l'allarme: esso non è sintomo di anomalia. Per ripristinare il normale funzionamento è sufficiente tenere premuto il tasto ON/OFF per più di due secondi. Per isolare l'apparecchio procedere seguendo i punti 1 e 2.

#### **Funzione I Care**

La funzione I Care può essere attivata per ottimizzare i consumi energetici. Questa funzione si attiva tenendo premuto contemporaneamente per almeno 6 secondi il tasto SUPERCOOL e il tasto funzionamento frigorifero.

All'attivazione della funzione si accenderanno 4 spie per 2 secondi: spia SUPER COOL, spia SUPER FREEZE e due spie di temperature, una per il frigorifero ed una per il congelatore. Dopo 5 secondi l'interfaccia entra in modalità risparmio energetico e le spie si spengono. L'interfaccia resta spenta anche all'apertura della porta. È sufficiente premere un qualsiasi pulsante per riaccenderla. E' possibile modificare la temperatura attraverso la pressione dei tasti di regolazione.

L'ottimizzazione dei consumi avverrà dopo 48h dall'attivazione della funzione. Per disattivare la funzione I Care, spegnere il prodotto (Vedi descrizione). Il prodotto può essere nuovamente acceso per il normale funzionamento.

In ambienti umidi, con la funzione I Care attivata, potrebbe presentarsi una lieve formazione di condensa sulle porte; disattivando la funzione, si ristabiliscono comunque le condizioni standard del prodotto.

#### Pulire l'apparecchio

- Le parti esterne, le parti interne e le guarnizioni in gomma possono essere pulite con una spugnetta imbevuta di acqua tiepida e bicarbonato di sodio o sapone neutro. Non usare solventi, abrasivi, candeggina o ammoniaca.
- Gli accessori estraibili possono essere messi a bagno in acqua calda e sapone o detersivo per piatti. Sciacquarli e asciugarli con cura
- Il retro dell'apparecchio tende a coprirsi di polvere, che può
  essere eliminata utilizzando con delicatezza, dopo aver spento
  l'apparecchio e staccato la presa di corrente, la bocchetta lunga
  dell'aspirapolvere, impostato su una potenza media.

#### Evitare muffe e cattivi odori

- L'apparecchio è fabbricato con materiali igienici che non trasmettono odori. Per mantenere questa caratteristica è necessario che i cibi vengano sempre protetti e chiusi bene. Ciò eviterà anche la formazione di macchie.
- Nel caso si voglia spegnere l'apparecchio per un lungo periodo, pulire l'interno e lasciare le porte aperte

## Precauzioni e consigli

! L'apparecchio è stato progettato e costruito in conformità alle norme internazionali di sicurezza.

Queste avvertenze sono fornite per ragioni di sicurezza e devono essere lette attentamente.



Questa apparecchiatura è conforme alle seguenti Direttive Comunitarie:

- 73/23/CEE del 19/02/73 (Bassa Tensione) e successive modificazioni;
- 89/336/CEE del 03/05/89 (Compatibilità Elettromagnetica) e successive modificazioni.
- 2002/96/CE.

#### Sicurezza generale

- L'apparecchio è stato concepito per un uso di tipo non professionale all'interno dell'abitazione.
- L'apparecchio deve essere usato per conservare e congelare cibi, solo da persone adulte e secondo le istruzioni riportate in questo libretto.
- L'apparecchio non va installato all'aperto, nemmeno se lo spazio è riparato, perché è molto pericoloso lasciarlo esposto a pioggia e temporali.
- Non toccare l'apparecchio a piedi nudi o con le mani o i piedi bagnati o umidi.
- Non toccare le parti interne raffreddanti: c'è pericolo di ustionarsi o ferirsi.
- Non staccare la spina dalla presa della corrente tirando il cavo, bensì afferrando la spina.
- È necessario staccare la spina dalla presa prima di effettuare operazioni di pulizia e manutenzione. Non è sufficiente premere per più di due secondi il tasto ON/OFF sul display per eliminare ogni contatto elettrico.
- In caso di guasto, in nessun caso accedere ai meccanismi interni per tentare una riparazione.
- Non utilizzare, all'interno degli scomparti conservatori di cibi congelati, utensili taglienti ed appuntiti o apparecchi elettrici se non sono del tipo raccomandato dal costruttore.
- Non mettere in bocca cubetti appena estratti dal congelatore.
- Questo apparecchio non è da intendersi adatto all'uso da parte di persone (incluso bambini) con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali, o prive di esperienza e conoscenza, a meno che siano state supervisionate o istruite riguardo all'uso dell'apparecchio da una persona responsabile della loro sicurezza. I bambini dovrebbero essere supervisionati per assicurarsi che non giochino con l'apparecchio.
- Gli imballaggi non sono giocattoli per bambini.

#### **Smaltimento**

- Smaltimento del materiale di imballaggio: attenersi alle norme locali, così gli imballaggi potranno essere riutilizzati.
- La direttiva Europea 2002/96/CE sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE), prevede che gli elettrodomestici non debbano essere smaltiti nel normale flusso dei rifiuti solidi urbani. Gli apparecchi dismessi devono essere raccolti separatamente per ottimizzare il tasso di recupero e riciclaggio dei materiali che li compongono ed impedire potenziali danni per la salute e l'ambiente. Il simbolo del cestino barrato è riportato su tutti i prodotti per ricordare gli obblighi di raccolta separata. Per ulteriori informazioni, sulla corretta dismissione degli elettrodomestici, i detentori potranno rivolgersi al servizio pubblico preposto o ai rivenditori.

#### Risparmiare e rispettare l'ambiente

- Installare l'apparecchio in un ambiente fresco e ben aerato, proteggerlo dall'esposizione diretta ai raggi solari, non disporlo vicino a fonti di calore.
- Per introdurre o estrarre gli alimenti, aprire le porte dell'apparecchio il più brevemente possibile.
   Ogni apertura delle porte causa un notevole dispendio di energia
- Non riempire con troppi alimenti l'apparecchio: per una buona conservazione, il freddo deve poter circolare liberamente. Se si impedisce la circolazione, il compressore lavorerà continuamente.
- Non introdurre alimenti caldi: alzerebbero la temperatura interna costringendo il compressore a un grosso lavoro, con grande spreco di energia elettrica.
- \* Variabili per numero e/o per posizione, presente solo in alcuni modelli.

 Sbrinare l'apparecchio qualora si formasse del ghiaccio (vedi Manutenzione); uno spesso strato di ghiaccio rende più difficile la cessione di freddo agli alimenti e fa aumentare il consumo di energia.

### Anomalie e rimedi

Può accadere che l'apparecchio non funzioni. Prima di telefonare all'Assistenza (vedi Assistenza), controllare che non si tratti di un problema facilmente risolvibile aiutandosi con il seguente elenco.

#### Il display è spento.

- La spina non è inserita nella presa della corrente o non abbastanza da fare contatto, oppure in casa non c'è corrente.
- La funzione I-Care è attiva.

#### Il motore non parte.

 L'apparecchio è dotato di un controllo salvamotore (vedi Avvio e utilizzo).

#### Il display è debolmente acceso.

 Staccare la spina e reinserirla nella presa dopo averla girata su se stessa.

# Suona l'allarme, sul display lampeggia l'ALLARME PORTA APERTA (al posto della temperatura FRIGO viene visualizzato "dr").

 La porta del frigorifero è rimasta aperta per più di due minuti.
 Il segnale acustico cessa alla chiusura della porta o spegnendo e riavviando il prodotto.

# Suona l'allarme, lampeggia sul display l'ALLARME TEMPERATURA (al posto della temperatura FREEZER viene visualizzato "A1").

 L'apparecchio segnala un riscaldamento eccessivo del congelatore.

Il congelatore si manterrà a una temperatura intorno a 0°C per non far ricongelare gli alimenti, permettendo di consumarli entro 24 ore o di ricongelarli previa cottura.

Per spegnere il segnale acustico aprire e chiudere la porta oppure premere una volta i tasti + e - della regolazione temperatura del congelatore. Premere una seconda volta tali tasti per visualizzare sul display del congelatore il valore impostato, spegnere il LED ALLARME TEMPERATURA e ripristinare il normale funzionamento.

# Suona l'allarme, sul display lapeggia l'allarme temperatura (al posto della temperatura FREEZER viene visualizzato "A2").

 L'apparecchio segnala un riscaldamento pericoloso del congelatore: gli alimenti non devono essere consumati. Il congelatore si manterrà a una temperatura intorno a -18°C.
 Per spegnere il segnale acustico aprire e chiudere la porta oppure premere una volta i tasti + e - della regolazione temperatura del congelatore. Premere una seconda volta per visualizzare sul display del congelatore il valore impostato, spegnere il LED ALLARME TEMPERATURA e ripristinare il normale funzionamento.

#### Il frigorifero e il congelatore raffreddano poco.

- Le porte non chiudono bene o le guarnizioni sono rovinate.
- Le porte vengono aperte molto spesso.
- Si è impostata una temperatura troppo calda (vedi Avvio e utilizzo).
- Il frigorifero o il congelatore sono stati riempiti eccessivamente.

#### Nel frigorifero gli alimenti si gelano.

 Si è impostata una temperatura troppo fredda (vedi Avvio e utilizzo).

#### Il motore funziona di continuo.

- La funzione che super FREEZE è stata abilitata
- La porta non è ben chiusa o viene aperta di continuo.
- La temperatura dell'ambiente esterno è molto alta.

#### L'apparecchio emette molto rumore.

- L'apparecchio non è stato installato ben in piano (vedi Installazione).
- L'apparecchio è stato installato tra mobili o oggetti che vibrano ed emettono rumori.
- Il gas refrigerante interno produce un leggero rumore anche quando il compressore è fermo: non è un difetto, è normale.

#### Termine anticipato delle funzioni.

 Disturbi elettrici sulla rete o brevi interruzioni della tensione di alimentazione.

01/2013

П